



**PARLEMENT BRUXELLOIS  
BRUSSELS PARLEMENT**

**BRUSSELS  
HOOFDSTEDELIJK  
PARLEMENT**

**PARLEMENT  
DE LA RÉGION DE  
BRUXELLES-CAPITALE**

—————  
**Integraal verslag  
van de interpellaties en  
de vragen**

—————  
**Compte rendu intégral  
des interpellations et  
des questions**

—————  
**Commissie voor de Binnenlandse  
Zaken,**

—————  
**Commission des Affaires  
intérieures,**

**belast met de Plaatselijke Besturen, het  
Gewestelijk Veiligheids- en Preventiebeleid  
en de Brandbestrijding en Dringende  
Medische Hulp**

**chargée des Pouvoirs locaux, de la Politique  
régionale de sécurité et de prévention et de  
la Lutte contre l'incendie et l'Aide médicale  
urgente**

—————  
**VERGADERING VAN  
DINSDAG 13 DECEMBER 2016**

—————  
**RÉUNION DU  
MARDI 13 DÉCEMBRE 2016**

---

Het **Integraal verslag** bevat de integrale tekst van de redevoeringen in de oorspronkelijke taal. Deze tekst werd goedgekeurd door de sprekers. De vertaling - *cursief gedrukt* - verschijnt onder de verantwoordelijkheid van de dienst verslaggeving. Van lange uiteenzettingen is de vertaling een samenvatting.

Publicatie uitgegeven door het  
Brussels Hoofdstedelijk Parlement  
Directie verslaggeving  
tel 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

De verslagen kunnen geconsulteerd worden op  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

Le **Compte rendu intégral** contient le texte intégral des discours dans la langue originale. Ce texte a été approuvé par les orateurs. Les traductions - *imprimées en italique* - sont publiées sous la responsabilité du service des comptes rendus. Pour les interventions longues, la traduction est un résumé.

Publication éditée par le  
Parlement de la Région de Bruxelles-Capitale  
Direction des comptes rendus  
tél 02 549 68 02  
fax 02 549 62 12  
e-mail [criv@parlement.brussels](mailto:criv@parlement.brussels)

Les comptes rendus peuvent être consultés à l'adresse  
<http://www.parlbruparl.irisnet.be/>

**INHOUD**

INTERPELLATIES	5
Interpellatie van mevrouw Dominique Dufourny	5
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
betreffende "de organisatie van het Offerfeest in 2017".	
Bespreking - Sprekers:	6
De heer Jamal Ikazban (PS) Mevrouw Dominique Dufourny (MR) De heer Rudi Vervoort, minister-president De heer Fouad Ahidar (sp.a)	
Interpellatie van mevrouw Annemie Maes	11
tot de heer Rudi Vervoort, minister-president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,	
betreffende "de oprichting van een school voor veiligheidsberoepen en de aanwerving van meer Brusselaars bij de Brusselse politie".	
MONDELINGE VRAAG	12
Mondelinge vraag van de heer Armand De Decker	12
aan de heer Rudi Vervoort, minister-	

**SOMMAIRE**

INTERPELLATIONS	5
Interpellation de Mme Dominique Dufourny	5
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
concernant "l'organisation de la fête du sacrifice 2017".	
Discussion - Orateurs :	6
M. Jamal Ikazban (PS) Mme Dominique Dufourny (MR) M. Rudi Vervoort, ministre-président M. Fouad Ahidar (sp.a)	
Interpellation de Mme Annemie Maes	11
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,	
concernant "la création d'une école des métiers de la sécurité et le recrutement d'un plus grand nombre de Bruxellois au sein de la police bruxelloise".	
QUESTION ORALE	12
Question orale de M. Armand De Decker	12
à M. Rudi Vervoort, ministre-président du	

president van de Brusselse Hoofdstedelijke Regering, belast met Plaatselijke Besturen, Territoriale Ontwikkeling, Stedelijk Beleid, Monumenten en Landschappen, Studentenaangelegenheden, Toerisme, Openbaar Ambt, Wetenschappelijk Onderzoek en Openbare Netheid,

betreffende "de bewapening van de politieagenten".

Gouvernement de la Région de Bruxelles-Capitale, chargé des Pouvoirs locaux, du Développement territorial, de la Politique de la ville, des Monuments et Sites, des Affaires étudiantes, du Tourisme, de la Fonction publique, de la Recherche scientifique et de la Propreté publique,

concernant "l'armement des agents de police".

*Voorzitterschap: de heer René Coppens, eerste ondervoorzitter.  
Présidence : M. René Coppens, premier vice-président.*

## INTERPELLATIES

**De voorzitter.**- Aan de orde zijn de interpellaties.

### INTERPELLATIE VAN MEVROUW DOMINIQUE DUFOURNY

TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN,  
STUDENTENAANGELEGENHEDEN,  
TOERISME, OPENBAAR AMBT,  
WETENSCHAPPELIJK ONDERZOEK  
EN OPENBARE NETHEID,

betreffende "de organisatie van het Offerfeest in 2017".

**De voorzitter.**- Mevrouw Dufourny heeft het woord.

**Mevrouw Dominique Dufourny (MR)** *(in het Frans).*- Na de chaotische organisatie van het Offerfeest in 2016 heeft de regering beslist om geen mobiele slachtplaatsen meer te organiseren. U hebt aangekondigd de dialoog voort te zetten met de Belgische Moslimexecutieve (EMB) en verschillende verenigingen om alternatieven te promoten zoals groepsaankopen of giften.

*Wat zal er concreet gedaan worden voor het Offerfeest van 2017? Zullen de gemeenten zoals voorheen instaan voor de organisatie van de slachtingen?*

*Weet u ondertussen wat precies de oorzaken waren van de gebreken van de onderneming ITC?*

*Het gewest heeft een advocaat de opdracht*

## INTERPELLATIONS

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle les interpellations.

### INTERPELLATION DE MME DOMINIQUE DUFOURNY

À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE LA VILLE, DES MONUMENTS ET SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES, DU TOURISME, DE LA FONCTION PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ PUBLIQUE,

concernant "l'organisation de la fête du sacrifice 2017".

**M. le président.**- La parole est à Mme Dufourny.

**Mme Dominique Dufourny (MR).**- Le gouvernement a décidé de ne plus organiser d'abattoir mobile à l'occasion de la fête du sacrifice à la suite de l'organisation chaotique de l'édition 2016. Vous annoncez qu'un dialogue se poursuivra avec l'Exécutif des musulmans de Belgique (EMB) et des associations de terrain pour la promotion d'alternatives comme les achats groupés ou le don, que j'encourage vivement.

Concrètement, que va-t-il se passer lors de l'édition 2017 ? Vu que la Région n'organisera plus d'abattage, se dirige-t-on vers un fonctionnement décentralisé où les communes devront s'en charger comme lors des années précédentes ?

Vous semblez avoir tiré les leçons du bilan de

*gegeven om gerechtelijke stappen tegen ITC te overwegen en besloten om elk getroffen gezin een forfaitaire schadevergoeding van 75 euro toe te kennen. Om hoeveel gezinnen gaat het? Op basis waarvan hebt u dat bedrag bepaald?*

*We hebben ook vernomen dat de Brusselse regering in samenwerking met de gemeenten het verbod op thuisvlachtingen wil 'verduidelijken'. Wat houdt dat concreet in?*

*In september zei u dat er 132 zakken met slachtafval geteld werden in het hele gewest. In de commissie voor het Leefmilieu vernamen we echter dat er in Schaarbeek een honderdtal zakken werden gevonden en de krant La Capitale maakte gewag van 229 zakken in Molenbeek. Kunt u ons nieuwe cijfers geven voor het aantal zakken in het hele gewest zodat we een duidelijk zicht hebben op de omvang van het probleem?*

*Ondanks alle problemen, onthoud ik vooral dat veel Brusselse moslims ervoor gekozen hebben om de rituele slachting te vervangen door een gift. Ik hoop dat er in de toekomst nog meer moslims daarvoor zullen kiezen en ik roep de betrokkenen alvast op om dat alternatief te promoten.*

### *Bespreking*

**De voorzitter.** - De heer Ikazban heeft het woord.

**De heer Jamal Ikazban (PS)** *(in het Frans).* - *De organisatie liep volledig in het honderd en stelde een aanzienlijk aantal Brusselse moslims voor een voldongen feit. De minister-president en de regering hebben echter hun verantwoordelijkheid genomen en daar wil ik hen voor bedanken.*

*Het is ook normaal en logisch dat het bedrijf een gedeelte terugbetaald heeft. Ook dat hebben we*

l'organisation de la fête. Quelques mois après les incidents, avez-vous pu identifier les causes des manquements de la part de la société ITC ? Vous a-t-elle fourni des explications ?

Vous avez annoncé que la Région avait mandaté un avocat pour envisager d'éventuelles poursuites contre cette société. Votre gouvernement a finalement décidé d'octroyer un montant forfaitaire de 75 euros par famille lésée. Pouvez-vous m'indiquer combien de familles sont dans le cas ? Comment avez-vous déterminé ce montant ?

Nous apprenons également que le gouvernement bruxellois souhaite "clarifier" l'interdiction de tout abattage à domicile en collaboration avec les communes. Que cela signifie-t-il concrètement ?

Par ailleurs, lors d'une séance de réponses aux questions d'actualité en septembre dernier, vous annonciez que 132 sacs de déchets de carcasses de moutons avaient été recensés dans toute la Région. Or, en Commission de l'environnement, nous avons appris qu'une centaine de sacs avaient été retrouvés à Schaarbeek. Le journal La Capitale avance, quant à lui, le chiffre de 229 sacs à Molenbeek. Auriez-vous de nouveaux chiffres à nous fournir pour l'ensemble de la Région afin que l'on ait une idée de l'ampleur de la problématique ?

Malgré les problèmes rencontrés en septembre dernier, je retiens que de nombreux membres de la communauté musulmane bruxelloise ont tenu à remplacer le sacrifice rituel par des dons. Mon souhait est que cette option s'amplifie davantage lors des prochaines éditions et j'encourage déjà tous les acteurs concernés à la promouvoir.

### *Discussion*

**M. le président.** - La parole est à M. Ikazban.

**M. Jamal Ikazban (PS).** - Je ne vais pas répéter ce qui a été dit par Mme Dufourny. Je veux d'abord remercier la Région parce qu'elle s'est retrouvée confrontée à une difficulté et qu'elle a pris les choses en main alors qu'elle aurait pu avoir une autre attitude.

L'organisation a complètement dysfonctionné et a effectivement posé un grand problème à un

*aan de regering te danken.*

*Voor de toekomst mogen we ons niet voorhouden dat het feest eind augustus, begin september zal vallen en dat er dan misschien minder vraag zal zijn. Het moet ons net ertoe aanzetten om het feest in goede omstandigheden te organiseren. We moeten vertrouwen op de expertise van de gemeenten en met hen samenwerken.*

*Als voorstanders van de scheiding tussen kerk en staat kunnen we hopen dat moslims niet voor een offer kiezen, maar een politieke oproep in die zin gaat onze verantwoordelijkheid te buiten. Dat is geen kritiek aan uw adres.*

**Mevrouw Dominique Dufourny (MR)** *(in het Frans).*- *Het dierenwelzijn heeft ook zijn rechten.*

**De heer Jamal Ikazban (PS)** *(in het Frans).*- *U zegt dat niet omdat u zich zorgen maakt over het dierenwelzijn.*

**Mevrouw Dominique Dufourny (MR)** *(in het Frans).*- *In de commissie Leefmilieu werd er andere taal gesproken.*

nombre important de concitoyens bruxellois de confession musulmane. C'était donc une opération déjà délicate rendue plus ardue par ce dysfonctionnement. Le ministre-président et le gouvernement ont vraiment pris leurs responsabilités. Je les en remercie.

Je trouve aussi intéressant d'avoir obtenu un remboursement de la part de la société. C'est normal et logique. Je ne vais pas épiloguer sur le montant. Quel qu'il soit, la symbolique du remboursement était extrêmement importante à obtenir. C'est une question de respect et de dignité. Là aussi, c'est une conséquence de la prise en main par le gouvernement qui a défendu les Bruxellois lésés.

Pour l'avenir, je voudrais dire deux choses. Il ne faudrait pas tomber dans le piège de se dire qu'avec le déplacement du calendrier musulman, la fête du sacrifice tombera fin août, début septembre et qu'il y aura peut-être moins de sollicitations. Au contraire, je pense que ce sont des moments où la pression sera peut-être moins grande pour organiser la fête dans de bonnes conditions.

Il faudra se reposer sur les communes qui ont en cette matière, comme dans beaucoup d'autres, une expertise, un savoir-faire sur le terrain qui a déjà été démontré à plusieurs reprises. J'appelle de mes vœux la Région à travailler en collaboration avec les communes ou en tout cas, avec celles qui souhaitent mener une opération de service public au bénéfice de ces populations.

Adeptes de la séparation de l'Église et de l'État, nous pouvons espérer que des musulmans fassent autre chose qu'un sacrifice, mais quand nous l'appelons en tant que politiques, nous dépassons le cadre de notre responsabilité. Ce n'est pas une critique. Je comprends.

**Mme Dominique Dufourny (MR).**- Le bien-être animal compte aussi.

**M. Jamal Ikazban (PS).**- Vous ne tenez pas ces propos en raison de considérations liées au bien-être animal.

**Mme Dominique Dufourny (MR).**- Nous sommes ici au sein de la Commission de l'environnement.

**De heer Jamal Ikazban (PS)** *(in het Frans)*.- *Ik wil u helemaal niet aanvallen, maar dat lijkt op inmenging in religieuze praktijken, al kan ik u verzekeren dat een heleboel Brusselse moslims geen schap geofferd hebben.*

**De voorzitter**.- De heer Vervoort heeft het woord.

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** *(in het Frans)*.- *Het gewest heeft het Offerfeest 2016 georganiseerd om verschillende redenen.*

*Ten eerste is dierenwelzijn een gewestelijke bevoegdheid geworden. Gezien erediens en openbare netheid dat al langer waren, is het gewest voortaan bevoegd voor bijna alles wat met het Offerfeest te maken heeft.*

*Destijds had Didier Gosuin, die toen onder meer verantwoordelijk was voor openbare netheid, een aantal containers laten plaatsen in verschillende wijken. Die maatregel werd achteraf beschouwd als onwettig omdat het gewest daarmee thuisvlachtingen zou ondersteunen en die verliepen niet volgens de regels. In dergelijke dossiers is het niet zo eenvoudig om op alle vlakken correct te werk te gaan.*

*Ten tweede waren wij van mening dat de gewestelijke coördinatie zo beter zou verlopen en dat we daarmee de gemeenten konden ontlasten door een algemene oplossing te bieden die voldeed aan alle wettelijke voorschriften. Daarbij heerste er dan ook nog eens enige twijfel over de wettelijkheid van de tijdelijke gemeentelijke slachtplaatsen en dat was niet het geval met het voorstel van het gewest, dat nooit werd betwist door het Federaal Agentschap voor de Veiligheid van de Voedselketen (FAVV). Het FAVV heeft de hele organisatie trouwens gesuperviseerd.*

*Op 24 november heeft de regering zich over de kwestie gebogen en kwam tot de overduidelijke conclusie dat de onderneming ITC haar verplichtingen geenszins is nagekomen. De regering was het er ook over eens dat er een onmiddellijke reactie moest komen. Daarom hebben we besloten om de getroffen een schadevergoeding van 75 euro toe te kennen. Het is echter niet het gewest dat die schadevergoeding betaalt, maar wel het bedrijf ITC.*

*We hebben besloten om het systeem met de*

**M. Jamal Ikazban (PS)**.- Sans vouloir vous attaquer, cela me semble une immixtion dans la pratique religieuse même si je vous confirme que de nombreux musulmans à Bruxelles, à l'occasion de la fête du sacrifice, font autre chose que le sacrifice d'un mouton.

**M. le président**.- La parole est à M. Vervoort.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président**.- Nous avons eu l'occasion d'aborder ce sujet à maintes reprises, notamment lors de l'examen du budget 2017.

Pourquoi la Région a-t-elle organisé la fête du sacrifice en 2016 ? Pour différentes raisons.

Un : le transfert aux Régions de la compétence du bien-être animal qui vient s'ajouter à une strate déjà importante de compétences liées, directement ou indirectement, à l'organisation de cette fête. En effet sont également concernés les cultes et la propreté publique.

Rappelons que, historiquement, la première intervention de la Région consistait à opérer dans le domaine de la propreté publique. À l'époque, Didier Gosuin avait en charge ces matières. Des conteneurs avaient été placés un peu partout dans les quartiers. Cette mesure avait été jugée a posteriori illégale considérant qu'en faisant cela, on couvrait les abattages à domicile, lesquels ne se déroulaient pas dans les conditions prescrites. Or, comme la loi n'interdit pas spécifiquement l'abattage à domicile, on pourrait très bien l'admettre, du moment que toutes les conditions imposées soient remplies.

Dans ce type de dossier, malheureusement, les raccourcis sont nombreux. Sans doute parce que, consciemment ou non, on peut avoir beaucoup de difficultés à appréhender cette pratique, que cela soit pour des raisons religieuses ou culturelles.

Deux : l'intérêt d'une coordination régionale. On a estimé que c'était l'occasion de soulager les communes en mettant en place une solution globale, qui respecte l'ensemble des paramètres légaux, le bien-être animal et les pratiques. A fortiori, il existait aussi une contestation quant à la légalité des abattoirs communaux temporaires. Cela n'était pas le cas avec la solution régionale qui, elle, n'a jamais été contestée par l'Agence



*gewestelijke mobiele slachtplaats niet voort te zetten. Het gewest kan immers niet anders dan zoiets uitbesteden aan een privéonderneming en in dit geval had de privéleverancier zijn levercapaciteit schromelijk overschat.*

*We zullen wel administratieve steun blijven aanbieden voor privé-initiatieven die alle regels naleven. We zullen overleggen met gemeenten die samen of afzonderlijk een slachtplaats willen organiseren.*

*Toen het gewest aankondigde dat het de organisatie van de slachting niet meer voor zijn rekening nam, stelden sommige burgemeesters zich erg verontwaardigd op, terwijl zij ook erg veel kritiek hadden op onze eerdere beslissing om het wel te organiseren. Dat is echt kritiek om de kritiek.*

*(Samenspraak)*

*Gezien de ervaring van de gemeenten, heb ik er alle vertrouwen in dat zij een oplossing zullen vinden.*

*Wij overwegen een aantal maatregelen zoals het verbod op niet-commercieel vervoer van landbouwhuisdieren en een verbod op thuislachten. We zetten onze gesprekken met de Belgische Moslimexecutieve (EMB) voort in het kader van de promotie van alternatieven. Uiteraard beogen wij daarbij geen inmenging in godsdienstuitoefening en respecteren wij de strikte scheiding tussen kerk en staat.*

*Het wettelijke kader moet nageleefd worden, met name de Europese regels inzake bescherming van dieren bij het doden enerzijds en artikel 20 van de Grondwet inzake godsdienstvrijheid anderzijds. In juli laatstleden heeft de Brusselse rechtbank van eerste aanleg een prejudiciële vraag gesteld aan het Hof van Justitie van de Europese Unie of het reglement verenigbaar is met de godsdienstvrijheid. Het is wel degelijk mogelijk om dierenwelzijn en godsdienstvrijheid te verzoenen.*

fédérale pour la sécurité de la chaîne alimentaire (Afsca) qui a d'ailleurs supervisé l'ensemble des opérations.

Le 24 novembre, le gouvernement s'est penché sur cette question et s'est rendu à l'évidence : la société privée ITC a complètement manqué à ses obligations. Le gouvernement s'est également mis d'accord sur le fait qu'il fallait, plutôt qu'envisager un long procès, proposer une transaction qui permettrait d'apporter une solution directe et immédiate. Parce que l'aspect symbolique est extrêmement important, nous avons pris la décision d'indemniser les particuliers à hauteur de 75 euros. Cette indemnisation n'est pas le fait de la Région, comme certains ont voulu le faire croire, mais par ITC. C'est en effet cette société - qui avait préalablement reçu cette somme dans le cadre de l'exécution de la convention - qui serait ensuite chargée d'indemniser les particuliers. Cette indemnisation n'est donc pas amputée du budget régional.

Nous avons décidé de ne pas reconduire le système d'abattoir mobile régional. Il est évident que la Région ne peut organiser son propre abattoir : le confier à un tiers est la seule solution pratique. Cependant, nous avons un réel problème de marché, car la société qui a fait l'offre, ITC, a surestimé sa capacité à pouvoir répondre à la demande.

Nous maintenons néanmoins la possibilité d'un appui administratif à des initiatives privées qui respecteraient bien évidemment toutes les règles d'usage. Nous allons lancer un dialogue avec les communes qui souhaiteraient organiser ensemble ou séparément un abattoir qui respecterait le prescrit légal applicable. La porte n'est donc certainement pas fermée, je l'ai déclaré en commission lorsque nous avons abordé les questions budgétaires.

Quand la Région a décidé de ne plus organiser cet abattage, j'ai entendu certains bourgmestres, très prompts à nous critiquer lorsque nous l'organisons, se scandaliser. C'est de la critique gratuite systématique.

*(Colloques)*

Compte tenu de l'expertise des communes, je ne doute pas de leur capacité de dégager une

**De heer Fouad Ahidar (sp.a)** (in het Frans).- *De besprekingen met de imams gaan in de richting van verdoving. Sommige mensen houden nog vast aan de oude methode, maar de tendens is echt positief. We moeten gewoon blijven praten. Het is niet eenvoudig, maar het zal lukken.*

**De heer Rudi Vervoort, minister-president** (in het Frans).- *U hebt gelijk. We voeren een permanente dialoog. Het komt erop aan om niet te stigmatiseren, want dat zou opnieuw iedereen in zijn eigen hoekje duwen.*

*Wat gebeurt er in 2017? Ik heb geen idee. We blijven samen met de gemeenten en de Moslimexecutieve zoeken naar een oplossing.*

*Waarom liep de organisatie dit jaar in het honderd? Omdat het bedrijf dat een offerte indiende niet in staat was zijn verplichtingen na te komen en omdat we geen andere offertes kregen, zodat we ook niet bij andere ondernemingen terecht konden.*

solution.

Parmi les mesures envisagées, citons l'interdiction du transport non commercial des animaux domestiques agricoles, l'interdiction de l'abattage à domicile et la poursuite du dialogue avec l'Exécutif des musulmans de Belgique dans le cadre de la promotion des moyens alternatifs. Je précise que nous ne souhaitons aucunement nous immiscer dans l'exercice du culte, car ce n'est pas notre rôle. La séparation Église État reste un principe absolu.

Le cadre légal doit être respecté. Il s'agit en l'espèce du règlement européen sur la protection des animaux au moment de leur mise à mort et de l'article 20 de la Constitution qui consacre la liberté des cultes. Il est à noter que la compatibilité du règlement avec la liberté de culte fait l'objet d'une question préjudicielle devant la Cour de justice de l'Union européenne introduite par le tribunal de première instance de Bruxelles en juillet dernier. La liberté de culte figure parmi les principes fondamentaux mis en avant par ladite Cour de justice. Je le rappelle à certains... Nous avons la possibilité de concilier bien-être animal et liberté de culte.

**M. Fouad Ahidar (sp.a)**.- Les discussions des imams vont dans le sens de l'étourdissement. Quelques personnes restent encore accrochées à l'ancienne méthode mais, franchement, la tendance est vraiment positive. Il faut simplement continuer le dialogue, je vous assure. Ce n'est pas facile, mais nous y arriverons.

**M. Rudi Vervoort, ministre-président**.- Vous avez raison. Nous sommes en dialogue permanent. Le tout est d'éviter de stigmatiser parce que ce serait à nouveau mettre chacun dans son coin, ce qui signifie toujours un recul. Je comprends que certains font leur miel de ces polémiques auxquelles nous n'échappons pas.

Que va-t-il se passer en 2017 ? Je n'en sais rien. Comme je l'ai dit, nous allons poursuivre le processus à la fois avec les communes et avec l'EMB afin de trouver une ou des solutions permettant de rencontrer ce problème.

Pourquoi y a-t-il eu dysfonctionnement en 2016 ? La raison en est que l'entreprise qui a fait offre était totalement incapable de rencontrer ses

*Daarom hebben we een advocaat aangeduid om snel tot een oplossing te komen. De 75 euro zullen dus worden overgemaakt.*

*Voor het overige zal het niet de laatste keer zijn dat we het over het Offerfeest hebben gehad.*

**De voorzitter.-** Mevrouw Dufourny heeft het woord.

**Mevrouw Dominique Dufourny (MR)** *(in het Frans).- In de commissie Leefmilieu stelde staatssecretaris Bianca Debaets ook al voor om de dialoog met de Moslimexecutieve en de verenigingen voort te zetten en alternatieven te promoten.*

*We zullen volgend jaar zien of de gemeenten vragende partij zijn om het Offerfeest te organiseren. De studies zouden ons in ieder geval in staat moeten stellen om betere maatregelen te treffen. Ik wil natuurlijk ook dat het gewest de gemeenten bijstaat om te vermijden dat mensen thuis gaan slachten.*

*- Het incident is gesloten.*

**INTERPELLATIE VAN MEVROUW ANNEMIE MAES**

**TOT DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE**

obligations, ce à quoi elle s'était engagée lors de l'appel d'offres, sachant aussi que c'était la seule entreprise sur le marché. S'il y en avait eu d'autres, nous aurions encore pu nous tourner vers elles. Nous nous sommes posé cette question lorsque la situation est devenue difficile, mais elle était la seule à proposer ce service.

C'est ce qui nous a amenés à en tirer un bilan négatif et à désigner un avocat pour faire en sorte d'aboutir à la transaction. Je pense que c'était une meilleure option que de se lancer dans un procès qui pourrait prendre un an, voire trois... Cela n'avait plus aucun sens. Une réponse immédiate était préférable. Ces 75 euros seront donc évidemment versés. Pour le reste, c'est un dossier dont on parle depuis des années et dont on reparlera certainement encore. Mais nous y travaillons !

**M. le président.-** La parole est à Mme Dufourny.

**Mme Dominique Dufourny (MR).**- La secrétaire d'État Bianca Debaets, en Commission de l'environnement, avait également proposé de poursuivre le dialogue avec l'Exécutif des musulmans de Belgique et des associations de terrain, notamment pour la promotion d'alternatives. C'est une bonne idée que ce soit la Région qui organise, car c'était une avancée et il faut progresser.

Nous verrons bien si ce sont les communes qui reprennent ce dossier à leur charge l'an prochain. Dans tous les cas, les études menées jusqu'à présent devraient nous permettre d'améliorer le cadre des mesures suivantes, et notamment la législation européenne, qui nous impose davantage de mesures qu'autrefois. Je souhaite bien sûr que la Région accompagne les communes, y compris pour les transports d'animaux, pour éviter les abattages à domicile.

*- L'incident est clos.*

**INTERPELLATION DE MME ANNEMIE MAES**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE LA RÉGION DE BRUXELLES-**

**REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-  
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,  
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPE-  
LIJK ONDERZOEK EN OPENBARE  
NETHEID,**

betreffende "de oprichting van een school voor veiligheidsberoepen en de aanwerving van meer Brusselaars bij de Brusselse politie".

**De voorzitter.**- Op verzoek van minister-president Rudi Vervoort, en met instemming van de indiener, wordt de interpellatie naar een volgende vergadering verschoven.

#### **MONDELINGE VRAAG**

**De voorzitter.**- Aan de orde is de mondelinge vraag van de heer De Decker.

#### **MONDELINGE VRAAG VAN DE HEER ARMAND DE DECKER**

**AAN DE HEER RUDI VERVOORT,  
MINISTER-PRESIDENT VAN DE  
BRUSSELSE HOOFDSTEDELIJKE  
REGERING, BELAST MET  
PLAATSELIJKE BESTUREN,  
TERRITORIALE ONTWIKKELING,  
STEDELIJK BELEID, MONUMENTEN  
EN LANDSCHAPPEN, STUDENTEN-  
AANGELEGENHEDEN, TOERISME,  
OPENBAAR AMBT, WETENSCHAPPE-  
LIJK ONDERZOEK EN OPENBARE  
NETHEID,**

betreffende "de bewapening van de politieagenten".

**De voorzitter.**- Op verzoek van de indiener, die verontschuldigd is, wordt de mondelinge vraag ingetrokken en in een schriftelijke vraag omgezet.

**CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS  
LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT  
TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE  
LA VILLE, DES MONUMENTS ET  
SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES,  
DU TOURISME, DE LA FONCTION  
PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE,**

concernant "la création d'une école des métiers de la sécurité et le recrutement d'un plus grand nombre de Bruxellois au sein de la police bruxelloise".

**M. le président.**- À la demande du ministre-président Rudi Vervoort, et avec l'accord de l'auteur, l'interpellation est reportée à une prochaine réunion.

#### **QUESTION ORALE**

**M. le président.**- L'ordre du jour appelle la question orale de M. De Decker.

#### **QUESTION ORALE DE M. ARMAND DE DECKER**

**À M. RUDI VERVOORT, MINISTRE-  
PRÉSIDENT DU GOUVERNEMENT DE  
LA RÉGION DE BRUXELLES-  
CAPITALE, CHARGÉ DES POUVOIRS  
LOCAUX, DU DÉVELOPPEMENT  
TERRITORIAL, DE LA POLITIQUE DE  
LA VILLE, DES MONUMENTS ET  
SITES, DES AFFAIRES ÉTUDIANTES,  
DU TOURISME, DE LA FONCTION  
PUBLIQUE, DE LA RECHERCHE  
SCIENTIFIQUE ET DE LA PROPRIÉTÉ  
PUBLIQUE,**

concernant "l'armement des agents de police".

**M. le président.**- À la demande de l'auteur, excusé, la question orale est transformée en question écrite.